

Kokousaika	18.6.2007 kello 16.00 – 17.45		
Kokouspaikka	Kaupunginhallituksen istuntosali		
Läsnä			
Jäsenet	Rihtniemi, Suvi	kaupunginhallituksen puheenjohtaja	
	Lehtipuu, Otto	I varapuheenjohtaja (paitsi 921 §)	
	Vehviläinen, Sirkka-Liisa	II varapuheenjohtaja	
	Hakola, Juha		
	Hellström, Sanna		
	Malinen, Jouko	(paitsi 921 §)	
	Moisio, Elina		
	Ojala, Outi		
	Pajamäki, Osku		
	Peltokorpi, Terhi		
	Rautava, Risto		
	Urho, Ulla-Marja		
	Wallden-Paulig, Irmeli		
	Meriläinen, Risto	varajäsen (paitsi 921 §)	
	Björnberg-Enckell, Maria	varajäsen	
Muut	Hiltunen, Rakel	kaupunginvaltuuston puheenjohtaja (paitsi 897-osa 901 §)	
	Bogomoloff, Harry	I varapuheenjohtaja (paitsi 903-933 §)	
	Krohn, Minerva	II varapuheenjohtaja (paitsi 921 §)	
	Pajunen, Jussi	kaupunginjohtaja (paitsi osa 921 §)	
	Korpinen, Pekka	apulaiskaupunginjohtaja	
	Kokkonen, Paula	apulaiskaupunginjohtaja (paitsi osa 903 §)	
	Vanne, Pertti	kansliapäällikkö	
	Korhonen, Tapio	rahoitusjohtaja	
	Sarvilinna, Sami	kaupunginlakimies	
	Tulensalo, Hannu	henkilöstöjohtaja (paitsi 897-898 ja osa 903 §)	
	Waronen, Eero	viestintäpäällikkö	
	Frantsi, Anneli	kaupunginsihteeri	
	Hari, Olli	kaupunginsihteeri	
	Matikainen, Kristiina	kaupunginsihteeri (paitsi 921 §)	
	Raunila, Marjatta	kaupunginsihteeri	
	Mickwitz, Leena	kaupunginsihteeri (paitsi osa 903 §)	
	Sippola-Alho, Tanja	kaupunginsihteeri	
	Vallittu, Anja	kaupunginsihteeri	
	Saarinen, Erja	apulaiskaupunginsihteeri	
	Summanen, Juha	hallintopäällikkö	
	Teppo, Tiina	vs. hallintosihteeri	
Puheenjohtaja	Rihtniemi, Suvi		
Pöytäkirjanpitäjä	Teppo, Tiina		
Esittely	§		
Kaupunginjohtajan toimiala	Pajunen	897-898,	899-906, 907,
	Korpinen		

Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi	Korpinen	908-922,
Sivistys- ja henkilöstötoimi	Kokkonen	923-929,
Rakennus- ja ympäristötoimi	Korpinen	930-931,
Sosiaali- ja terveystoimi	Kokkonen	932-933,

Pöytäkirjan yleisliitteeksi otettiin tätä kokousta varten laadittu esityslista. Päätöksen perusteluna on kunkin asian esityslistateksti, joka on merkitty liitteeksi 1.

§ Asia

897	Kj/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
898	Kj/2	Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano
899	Kj/3	Sisäisen tarkastuksen päällikön ero ja viran täyttäminen
900	Kj/4	Elinkeinoneuvottelukunnan asettaminen
901	Kj/5	Eurovision 2007 laulukilpailujen turvajärjestelyistä aiheutuneiden kustannusten osittainen korvaaminen Palmialle
902	Kj/6	Valtuustoryhmien toiminnan tukemista koskevien periaatteiden hyväksyminen
903	Kj/7	Kaupungin konserniyhteisöjä, nettobudjetoituja yksiköitä ja liikelaitoksia koskevat omistajapolitiittiset linjaukset
904	Kj/8	Teknisen lautakunnan kahdeksan varsinaisen jäsenen sekä kaupunginhallituksen edustajan lautakunnassa virkamatka Saksaan
905	Kj/9	Arviointipäällikön viran perustaminen tarkastusvirastoon
906	Kj/10	Kaupungin hallintoelinten päätösten seuraaminen
907	Kj/11	Kaupungin hallintoelinten päätösten seuraaminen
908	Kaj/1	Vt Sirpa Asko-Seljavaaran toivomusponsi: Kauppahallien vuokrien kohtuullisuus
909	Kaj/2	Alueen varaaminen Plantagen Finland Oy:lle puutarhakeskuksen suunnittelua varten (Vartiokylä, osa tonttia 45196/12)
910	Kaj/3	Lasten päiväkoti Jousen hankesuunnitelman hyväksyminen
911	Kaj/4	Lasten päiväkoti Puotinharjun hankesuunnitelman hyväksyminen
912	Kaj/5	Länsi-Viikinmäen Pysäköinti Oy:n perustaminen
913	Kaj/6	Lohja Rudus Oy Ab:n suunnittelutarveratkaisu- ja poikkeamishakemus
914	Kaj/7	Lausunto Uudenmaan ympäristökeskukselle XXXX ja XXXX XXXX:n poikkeamishakemuksesta
915	Kaj/8	Lausunto Uudenmaan ympäristökeskukselle SRV Yhtiöt Oyj:n poikkeamishakemuksesta
916	Kaj/9	Lausunto Vantaan osayleiskaavaehdotuksesta

917	Kaj/10	Esitys kaupunginhallitukselle Myllypuron Kiinteistöt Oy:n Alakiventie 4 B-C ja E-F rakennusten purkamisesta
918	Kaj/11	Etuosto-oikeuden käyttämättä jättäminen Yleisradion eläkesäätiön ja Keskinäinen vakuutusyhtiö Eläke-Fennian välisessä kiinteistökaupassa
919	Kaj/12	Toimitilatontin varaaminen Salmisaaresta hotellin ja toimistohotellin suunnittelua varten (tontti 20048/9)
920	Kaj/13	11.6.2007 pöydälle pantu asia Suojeltujen ja kulttuurihistoriallisesti arvokkaiden koulurakennusten pääomavuokran tuottovaatimuksen poistaminen
921	Kaj/14	11.6.2007 pöydälle pantu asia Selvitys eduskunnan apulaisoikeusasiamiehelle hitas-järjestelmää koskevien kanteluiden johdosta tehdyn päätöksen aiheuttamista toimenpiteistä
922	Kaj/15	Kaupungin hallintoelinten päätösten seuraaminen
923	Sj/1	Ammatillisen koulutuksen järjestämisluvan muutos
924	Sj/2	Oppisopimuskoulutuksena järjestettävän ammatillisen lisäkoulutuksen järjestämisluvan muutos
925	Sj/3	Helsingin kaupungin eräiden peruskoulujen opettajien työaika- ja palkkausjärjestelmäkokeilua koskevan virkaehtosopimuksen päättymisen
926	Sj/4	Vaikeasti vammaisen lasten perusopetuslain mukaisen erityisopetuksen hankkiminen muulta opetuksen järjestäjältä
927	Sj/5	Kaupunginhallituksen 4.6.2007 käsiteltäväkseen ottama asia: nuorisolautakunta 31.5.2007 § 96, nuorisoasiainkeskuksen kulttuurisen nuorisotyön toimiston toimistopäällikön viran täyttäminen
928	Sj/6	11.6.2007 pöydälle pantu asia Kansainvälisten perheiden perusopetuksen koulutuspalvelujen kehittämisesitykset opetusministeriölle
929	Sj/7	Kaupungin hallintoelinten päätösten seuraaminen
930	Ryj/1	11.6.2007 pöydälle pantu asia Joukkoliikenteen suunnitteluohjeen hyväksyminen
931	Ryj/2	Kaupungin hallintoelinten päätösten seuraaminen
932	Stj/1	Uuden jäsenen nimeäminen vammaisneuvostoon
933	Stj/2	Kaupungin hallintoelinten päätösten seuraaminen

897 § KOKOUKSEN LAILLISUUDEN JA PÄÄTÖSVALTAISUUDEN TOTEAMINEN SEKÄ PÖYTÄKIRJAN TARKASTAJIEN VALINTA

Kaupunginhallitus päätti todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Moisio (varalla Wallden-Paulig) ja Peltokorven (varalla Hakola) tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

898 § TÄMÄN KOKOUKSEN PÄÄTÖSTEN TÄYTÄNTÖÖNPANO

Kaupunginhallitus päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

899 § SISÄISEN TARKASTUKSEN PÄÄLLIKÖN ERO JA VIRAN TÄYTTÄMINEN

Kaupunginhallitus päätti todeta, että talous- ja suunnittelukeskuksen sisäisen tarkastuksen päällikön Paula Mäntysen virkasuhde päättyy 31.7.2007 oman hakemuksen perusteella osa-aikaiseen tehtävään siirtymistä varten.

Samalla kaupunginhallitus päätti ottaa sisäisen tarkastuksen päällikön virkaan 1.8.2007 lukien sisäinen tarkastaja, yhteiskuntatieteiden maisteri Sari Kyllösen virkaa haettavaksi julistamatta 5 100 euron suuruisen kokonaissuorapalkan mukaan määräytyvin palkkaeduin.

Vielä kaupunginhallitus päätti todeta, että koska Kyllönen on kaupungin palveluksessa ja esittänyt hyväksytyn selvityksen terveydentilastaan jo aikaisemmin, häneltä ei sitä tässä yhteydessä edellytetä.

Pöytäkirjanote päätöksessä mainituille, talous- ja suunnittelukeskukselle ja sen taloushallintopalvelulle.

Lisätiedot:
Lahtinen Olli, erityissuunnittelija, puhelin 310 36055

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liite 2

900 §
ELINKEINONEUVOTTELUKUNNAN ASETTAMINEN

Kaupunginhallitus päätti asettaa elinkeinoneuvottelukunnan kuluvan toimikautensa loppuun sekä nimetä neuvottelukuntaan jäseniksi kaupunginhallituksen puheenjohtajan Suvi Rihtniemen sekä varapuheenjohtajat Otto Lehtipuun ja Sirkka-Liisa Vehviläisen ja neuvottelukunnan puheenjohtajaksi kaupunginjohtaja Jussi Pajusen ja jäseniksi apulaiskaupunginjohtajat.

Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää Helsingin seudun kauppakamaria nimeämään neuvottelukuntaan kuusi ja Helsingin Yrittäjät ry:tä kolme jäsentä. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa talous- ja suunnittelukeskuksen elinkeinopalvelua huolehtimaan uuden toimielimen asioiden valmistelusta sekä sihteerintehtävistä.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti nimetä neuvottelukuntaan pysyviksi asiantuntijoiksi rahoitusjohtaja Tapio Korhosen, virastopäällikkö Tuomas Rajajärven, virastopäällikkö Matti Rytkölän ja elinkeinojohtaja Eero Holstilan.

Pöytäkirjanote Helsingin seudun kauppakamarille, Helsingin yrittäjät ry:lle, neuvottelukuntaan nimetyille, hallintokeskukselle, talous- ja suunnittelukeskuksen taloushallintopalvelulle ja tarkastusvirastolle.

Lisätiedot:
Maartola Minna, projektipäällikkö, puhelin 310 36307

LIITE	Päätöksen perustelut
-------	----------------------

901 §
EUROVISION 2007 LAULUKILPAILUJEN TURVAJÄRJESTELYSTÄ AIHEUTUNEIDEN KUSTANNUSTEN OSITTAINEN KORVAAMINEN PALMIALLE

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa talous- ja suunnittelukeskuksen maksamaan Palmialle 550 000 euroa Eurovision laulukilpailujen turvajärjestelystä aiheutuneisiin kustannuksiin vuoden 2007 talousarvion kohdalta 1 04 02 07, Khn käyttövarat (kaupungin yleisilmeen kohottaminen, turvallisuus- ja suurtahtumajärjestelyt).

Pöytäkirjanote Palmialle, talous- ja suunnittelukeskuksen taloussuunnitteluosastolle, elinkeinopalvelulle ja taloushallintopalvelulle sekä tarkastusvirastolle.

Lisätiedot:
Malinen Matti, erityissuunnittelija, puhelin 310 36277

LIITE	Päätöksen perustelut
-------	----------------------

902 §
VALTUUSTORYHMIEN TOIMINNAN TUKEMISTA KOSKEVIEN PERIAATTEIDEN HYVÄKSYMINEN

Khs 2007-1126
Esityslistan asia Kj/6

Merkittiin, että esittelijä päätti poistaa asian esityslistalta.

Lisätiedot:
Vanne Pertti, kansliapäällikkö, puhelin 310 36009

LIITE Päätöksen perustelut

903 §
KAUPUNGIN KONSERNIYHTEISÖJÄ, NETTOBUDJETOITUJA YKSIKÖITÄ JA LIIKELAITOKSIA KOSKEVAT
OMISTAJAPOLIITTISET LINJAUKSET

Khs 2007-1406
Esityslistan asia Kj/7

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Lisätiedot:
Olli Seppo, kaupunginkamreeri, puhelin 310 36135

LIITE Päätöksen perustelut

904 §
TEKNISEN LAUTAKUNNAN KAHDEKSAN VARSINAISEN JÄSENEEN SEKÄ KAUPUNGINHALLITUKSEN
EDUSTAJAN LAUTAKUNNASSA VIRKAMATKA SAKSAAN

Khs 2007-1481
Esityslistan asia Kj/8

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa teknisen lautakunnan kahdeksan varsinaista jäsentä sekä kaupunginhallituksen edustajan lautakunnassa tekemään virkamatkan Saksaan Müncheniin 23. – 25.9.2007 Münchenin energiahuoltoon ja tuotantorakenteeseen tutustumista varten.

Virkamatkasta on tehtävä matkalasku välittömästi tai viimeistään kahden kuukauden kuluessa virkamatkan päättymisestä. Virkamatkasta aiheutuvat KVTES:in mukaiset matkustamis-, majoitus- ja päivärahakustannukset maksetaan Helsingin Energian käyttövaroista.

Pöytäkirjanote virkamatkalle lähtijöille sekä Helsingin Energialle.

Lisätiedot:
Puusaari Helena, taloussuunnittelija, puhelin 310 36008

LIITTEET Liite 1 Päätöksen perustelut
 Liite 2 Liite 2

905 §
ARVIOINTIPÄÄLLIKÖN VIRAN PERUSTAMINEN TARKASTUSVIRASTOON

Khs 2007-1501
Esityslistan asia Kj/9

Kaupunginhallitus päätti perustaa tarkastusvirastoon sijoitettavaksi 1.8.2007 lukien arviointipäällikön viran, jonka tehtäväkohtainen palkka on enintään 4 200 euroa/kk.

Pöytäkirjanote tarkastusvirastolle, talous- ja suunnittelukeskukselle sekä henkilöstökeskukselle.

Lisätiedot:
Vallittu Anja, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36046

LIITTEET Liite 1 Päätöksen perustelut
 Liite 2 Liitteet 2 - 4

906 §
KAUPUNGIN HALLINTOELINTEN PÄÄTÖSTEN SEURAAMINEN

Khs
Esityslistan asia Kj/10

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 24 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

Kh:n puheenjohtaja	--
satamalautakunta	--
tarkastuslautakunta yleishallinnon osalta	13.6.2007
tekninen lautakunta	--
apulaiskaupunginjohtajat	
- kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtava	
- sivistys- ja henkilöstötointa johtava	
- rakennus- ja ympäristötointa johtava	
- sosiaali- ja terveystointa johtava	
hallintokeskus	
- hallintojohtaja	
- hallintopalvelujen osastopäällikkö	
- kaupunginlakimies	
- turvallisuus- ja valmiusosaston osastopäällikkö	
- viestintäpäällikkö	
talous- ja suunnittelukeskus	
- rahoitusjohtaja	
- talousarviopäällikkö	
- kehittämisspäällikkö	
- sisäisen tarkastuksen päällikkö	
- tietotekniikkapäällikkö	
- kaupunginkamreeri	
- taloushallintopäällikkö	
- elinkeinojohtaja	
- elinkeinopäällikkö	
- matkailupäällikkö	

Ilmoitus asianomaisille lauta- ja johtokunnille sekä viranhaltijoille.

Lisätiedot:
Ollinkari Matti, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36098

LIITE Päätöksen perustelut

907 § KAUPUNGIN HALLINTOELINTEN PÄÄTÖSTEN SEURAAMINEN

Khs
Esityslistan asia Kj/11

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 24 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

- kaupunginjohtaja
- johtajiston asiat
 - virkamatka-asiat
 - vieraanvaraisuus- ja edustusasiat
 - valtionapuasiat
 - muut asiat

Ilmoitus asianomaisille lauta- ja johtokunnille sekä viranhaltijoille.

Lisätiedot:
Ollinkari Matti, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36098

LIITE Päätöksen perustelut

908 § VT SIRPA ASKO-SELJAVAARAN TOIVOMUSPONSIO: KAUPPAHALLIEN VUOKRIEN KOHTUULLISUUS

Khs 2006-2621
Esityslistan asia Kaj/1

Kaupunginhallitus päätti

merkitä tiedoksi selvityksen kaupunginvaltuuston 29.11.2006 hyväksymän toivomusponnen (Sirpa Asko-Seljavaara) johdosta tehdyistä toimenpiteistä ja

toimittaa selvityksen ponnen ehdottajalle sekä erikseen tiedoksi myös muille valtuutetuille.

Pöytäkirjanote jäljennöksiin kaupunginhallituksen esityslistasta valtuutettu Asko-Seljavaaralle ja tiedoksi

muille valtuutetuille.

Lisätiedot:
Venesmaa Riitta, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin 310 36028

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liitteet 2 - 3

909 §
ALUEEN VARAAMINEN PLANTAGEN FINLAND OY:LLE PUUTARHAKESKUKSEN SUUNNITTELUA VARTEN
(VARTIOKYLÄ, OSA TONTTIA 45196/12)

Khs 2007-1421
Esityslistan asia Kaj/2

Kaupunginhallitus päätti varata 45. kaupunginosan (Vartiokylä) korttelin nro 45196 tontista nro 12 noin 2,4 ha:n suuruisen alueen Plantagen Finland Oy:lle puutarha-alan kauppakeskuksen suunnittelua varten 31.12.2008 saakka seuraavilla ehdolla:

- 1 Alueen suunnittelu on tehtävä yhteistyössä kaupunkisuunnitteluviraston, kiinteistöviraston ja liikennelaitoksen kanssa.
- 2 Alueen pinta-ala tarkentuu laadittavassa asemakaavan muutoksessa.
- 3 Alueen jatkosuunnittelussa tulee ottaa huomioon riittävät suojaetäisyydet 110 kV:n voimajohdosta ja yhdysraiteesta sekä alueen eteläpään suunniteltu tulvavesiallas. Metro-rataa on päästävä ajoittain huoltamaan. Liikennelaitoksella on oikeus sijoittaa valvontakameroita ja vastaavia alueelle tuleviin rakennuksiin ja rakennelmiin. Liikennelaitokselta poistuvat vieraspysäköintipaikat on korvattava metrovarikon nykyisen pysäköintialueen eteläpuolelle.
- 4 Varattava alue tullaan vuokraamaan varauksensaajalle 15 - 20 vuoden vuokra-ajalla sen jälkeen, kun alueelle laadittava asemakaavan muutos on tullut voimaan. Vuokrasopimukseen sisältyy etuoikeus saada vuokra-alue vuokra-ajan päättyessä uudelleen vuokralle, mikäli alue vuokrataan samanlaiseen tarkoitukseen.
- 5 Kaupunki ei vastaa siitä vahingosta, joka varauksensaajalle saattaa aiheutua siinä tapauksessa, ettei alueelle saada voimaan tämän varauspäätöksen mukaista asemakaavan muutosta eikä tonttia voida vuokrata.

Pöytäkirjanote Plantagen Finland Oy:lle, kiinteistölautakunnalle, kaupunkisuunnitteluvirastolle ja liikennelaitokselle.

Lisätiedot:
Venesmaa Riitta, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin 310 36028

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liite 2

910 §
LASTEN PÄIVÄKOTI JOUSEN HANKESUUNNITELMAN HYVÄKSYMINEN

Khs 2007-1225
Esityslistan asia Kaj/3

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä päiväkotijousen peruskorjauksen 1.3.2007 päivätyn hankesuunnitelman siten, että hankkeen laajuus on enintään 1 080 brm² ja arvonalisäverolliset rakentamiskustannukset enintään 2 830 000 euroa (veroton hinta 2 328 000 euroa) hintatasossa 12/2006.

Pöytäkirjanote kiinteistölautakunnalle, talous- ja suunnittelukeskukselle ja sosiaalivirastolle.

Lisätiedot:
Venesmaa Riitta, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin 310 36028

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liitteet 2 - 3

911 §
LASTEN PÄIVÄKOTI PUOTINHARJUN HANKESUUNNITELMAN HYVÄKSYMINEN

Khs 2007-864

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä lasten päiväkotia Puotinharjun peruskorjauksen 6.3.2007 päivätyn hankesuunnitelman siten, että hankkeen laajuus on enintään 837 brm² ja arvonlisäverolliset rakentamiskustannukset ovat enintään 2 000 000 euroa (veroton hinta 1 640 000 euroa hintatasossa 1/2007.)

Pöytäkirjanote kiinteistölautakunnalle, sosiaalilautakunnalle ja talous- ja suunnittelukeskukselle.

Lisätiedot:
Venesmaa Riitta, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin 310 36028

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liitteet 2 - 3

912 § LÄNSI-VIIKINMÄEN PYSÄKÖINTI OY:N PERUSTAMINEN

Khs 2007-1319
Esityslistan asia Kaj/5

Kaupunginhallitus päätti

- hyväksyä esityslistan liitteenä 1 olevan Länsi-Viikinmäen Pysäköinti Oy:n yhtiöjärjestyksen,
- hyväksyä Länsi-Viikinmäen Pysäköinti Oy:n ja sen osakasyhteisöjen välillä allekirjoitettavan esityslistan liitteenä 2 olevan pysäköintisopimuksen,
- kehottaa kiinteistölautakuntaa Viikinmäen länsiosan asuntotonttien 36110/10, 12 ja 13, 36111/1 ja 2, 36112/1, 36113/1, 36114/1, 36115/1 ja 2, 36116/1 ja 3, 36117/1 ja 3, 36118/1-4 sekä 36119/1 ja 3 tai edellä mainituista tonteista muodostettavien tonttien maanvuokrasopimuksia tai kauppakirjoja käsitellessään huolehtimaan siitä, että tontinsaaja veloitetaan liittymään osakkaaksi Länsi-Viikinmäen Pysäköinti Oy:ön, tekemään liitteen mukaisen pysäköintisopimuksen, ostamaan Pihlajiston Kiinteistöt Oy:ltä tonttia vastaavat Länsi-Viikinmäen Pysäköinti Oy:n osakkeet niiden nimellisarvosta Länsi-Viikinmäen Pysäköinti Oy:n hallituksen määräämänä ajankohtana ja suorittamaan Länsi-Viikinmäen Pysäköinti Oy:lle kiinteistölautakunnan päättämällä perusteilla laskettavan liittymismaksun,
- kehottaa Pihlajiston Kiinteistöt Oy:tä toimimaan Länsi-Viikinmäen Pysäköinti Oy:n perustajaosakkaana ja merkitsemään yhtiön koko osakekannan 8 000 euroa,
- kehottaa asuntotuotantotoimistoa hoitamaan Länsi-Viikinmäen Pysäköinti Oy:n perustamistoimet ja oikeuttaisi toimiston tekemään vähäisiä tarkistuksia yhtiöjärjestykseen ja pysäköintisopimukseen,
- nimetä Länsi-Viikinmäen Pysäköinti Oy:n rakennusaikaisen hallituksen jäseniksi asuntotuotantotoimistosta toimitusjohtaja Sisko Marjamaan, hallintopäällikkö Markku Nyyssölä, projektipäällikkö Seidi Kivisyrjän, talous- ja suunnittelukeskuksen kehittämisosastolta projektinjohtaja Heikki Rinteen ja kiinteistöviraston tonttiosastolta kiinteistölakimies Martti Tallilan sekä varajäseniksi asuntotuotantotoimistosta hankesuunnittelupäällikkö Seija Karvisen ja talous- ja suunnittelukeskuksen kehittämisosastolta projekti-insinööri Erkki Sarven,
- että Länsi-Viikinmäen Pysäköinti Oy:n tilintarkastajiksi valitaan tarkastuslautakunnan nimeämät tilintarkastajat.

Pöytäkirjanote asuntotuotantotoimikunnalle, Pihlajiston Kiinteistöt Oy:lle, päätöksessä mainituille ja tarkastuslautakunnalle.

Lisätiedot:
Raunila Marjatta, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36683

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liite 2

913 § LOHJA RUDUS OY AB:N SUUNNITTELUTARVERATKAISU- JA POIKKEAMISHAKEMUS

Khs 2007-1013
Esityslistan asia Kaj/6

Kaupunginhallitus päätti myöntää Lohja Rudus Oy Ab:lle poikkeuksen rakennuskiellosta sekä suunnittelutarveratkaisun määräaikaisena 31.12.2012 asti Konalan tilalle RN:o 14:0 päätöksen nro 2007-

1013/526 mukaisesti.

Lisätiedot:
Saarinen Erja, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin 310 36102

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liitteet 2 - 6

914 §
LAUSUNTO UUDENMAAN YMPÄRISTÖKESKUKSELLE XXXX JA XXXX XXXX:N POIKKEAMISHAKEMUKSESTA

Khs 2007-1012
Esityslistan asia Kaj/7

Kaupunginhallitus päätti puoltaa Uudenmaan ympäristökeskukselle annettavassa lausunnossaan poikkeamisen myöntämistä XXXX ja XXXX XXXX:lle haettuun toimenpiteeseen 42. kaupunginosan korttelin nro 42026 tontille nro 7 ehdolla, että rakentamisessa noudatetaan 29.3.2007 päivättyä suunnitelmaa.

Kirje Uudenmaan ympäristökeskukselle ja pöytäkirjanote kaupunkisuunnitteluvirastolle ja rakennusvalvontavirastolle.

Lisätiedot:
Saarinen Erja, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin 310 36102

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liite 2

915 §
LAUSUNTO UUDENMAAN YMPÄRISTÖKESKUKSELLE SRV YHTIÖT OYJ:N POIKKEAMISHAKEMUKSESTA

Khs 2007-820
Esityslistan asia Kaj/8

Kaupunginhallitus päätti puoltaa Uudenmaan ympäristökeskukselle annettavassa lausunnossaan poikkeamisen myöntämistä SRV Yhtiöt Oyj:lle haettuun toimenpiteeseen 20. kaupunginosan alueelle L101 ehdolla, että rakentamisessa noudatetaan 1.3.2007 päivättyä periaatesuunnitelmaa, mukaan lukien ensimmäisen kerroksen käyttö liike- ja ravintolatiloina makasiinissa L2 ja makasiinissa L3, ja makasiinien jatkosuunnittelussa otetaan huomioon kaupunginhallituksen ja kaupunginmuseon määrittelemät ehdot rakennuksen suojelulle, muun muassa suojeltavien sisätilojen ja satamanosturin säilyttäminen. Lisäksi kiinteistölle tulee toteuttaa autopaikkoja laskentaohjeen 1ap/350 k-m² mukaisesti.

Kirje Uudenmaan ympäristökeskukselle sekä pöytäkirjanote kaupunkisuunnitteluvirastolle ja rakennusvalvontavirastolle.

Lisätiedot:
Saarinen Erja, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin 310 36102

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liite 2

916 §
LAUSUNTO VANTAAN OSAYLEISKAVAEHDOTUKSESTA

Khs 2007-1030
Esityslistan asia Kaj/9

Kaupunginhallitus päätti antaa Vantaan kaupungille seuraavan sisältöisen lausunnon Vantaan yleiskaavaehdotuksesta.

Kaupunginhallitus antoi lausuntonsa Vantaan maankäytön kehityskuvasta ja yleiskaavan tavoitteista 25.8.2003 ja seikkaperäisen lausunnon yleiskaavaluonnoksesta. Molemmissa lausunnoissa kiinnitettiin vakavaa huomiota erityisesti siihen seikkaan, ettei Vantaa lainkaan ole ottanut yleiskaavassaan huomioon seudullisessa yhteistyössä erittäin tärkeänä pidettyä kaupunkirakenteen avaamista raideliikenteen (metron jatkeen) varassa Helsingistä itään Vantaalle ja edelleen Sipooseen. Yleiskaavan aluevarausmerkinnät Vantaalla ovat tältä osin ennallaan eli pääosin suojelu- ja virkistysalueita.

Näin siitä huolimatta, että Uudenmaan maakuntakaavassa merkittävä osa nk. Västerkullan kiilan alueesta, aina Kehä III:een saakka on osoitettu taajama-alueeksi. Kaavaselostuksen sivulla 14 todetaan, että maakuntahallitus päätti 23.8.2004 maakuntakaavaehdotusta käsitellessään edellyttää, että” nk. Västerkullan alueen kehittämisvaihtoehdot selvitetään vaihekaavan tai muun vastaavan prosessin kautta yhteistyössä asianomaisten viranomaisten kanssa. Selvitystyö ei ole vielä käynnistynyt.”

Meneillään oleva yleiskaavatyö olisi tarjonnut tähän mitä parhaimmat mahdollisuudet. Länsimäen ja Sipoon rajan väliset alueet tulisi voida varata asuntorakentamiseen, samalla kuitenkin tärkeät luonnonsuojelu- ja virkistysarvot huomioon ottaen. Se myös tukisi mitä parhaiten väestön ja palvelujen säilymistä alueella, mistä kaavaselostuksessa aiheellisesti kannetaan huolta.

Kun Sipoon lounaisosaa koskeva kuntajaon muutos on parhaillaan valtioneuvostossa ratkaistavana ja Sipoossa tekeillä oleva yleiskaava on luonnosvaiheessa, olisi tarkoituksenmukaista merkitä Kaakkois-Vantaa nyt käsillä olevassa kaavassa selvitysalueeksi.

Sen sijaan Helsingin kaupunki on ilahtunut siitä, että yleiskaavaehdotuksessa on Västerkullan kiilan rajaan merkitty nuolella tavoitteellinen merkintä ”raideliikenteen kehittämissuunta” ja tu-merkinnällä täsmennys ”liikenneväylän tunneliosuus”.

Muut huomautukset lausuntovaiheessa koskivat mm. Malmin lentokentältä nyt operoivien tärkeiden viranomaistoimintojen, kuten rajavartiolaitoksen helikopteritukikohdan mahdollista siirtämistä Helsinki-Vantaan lentokentän yhteyteen, johon yleiskaavassa tulisi varautua. Valitettavaa on, että edelleenkin yleiskaavassa ei ole selvitetty tätä seikkaa, eikä myöskään suoran ja nopean raideyhteyden toteuttamisvaihtoehtoja Helsinki-Vantaan lentoaseman ja Helsingin keskustan välille.

Helsingin kaupunki on edellä esitetystä kritiikistä huolimatta edelleen sillä kannalla, että yleiskaava itsessään on huolellisesti valmisteltu ja esitystavaltaan selkeä ja että esitetty kaupunkirakenne liikennejärjestelmineen tukee Vantaan ja koko Helsingin seudun kehittämistä ja kilpailukykyä.

Edelleen on kuitenkin syytä painottaa lisätarvetta tehokkaaseen joukkoliikenteeseen tukeutuvien rakentamisalueiden kaavoittamiseen seudun asuntotarjonnan turvaamiseksi. Kaava mahdollistaa mm. monipuolisen asuin- ja työpaikka-alueen kehittämisen Veromieheen, mutta tulevaisuudessa tämänkaltaisia alueita pitäisi jatkuvasti aktiivisesti etsiä ja osoittaa niitä kaavoissa.

Liikenne ja melualueet

Yleiskaavaehdotuksen johtavana periaatteena on eheyttävä rakentaminen. Vantaan keskusten ja asuntoalueiden sijoittumista ohjaa raideliikenne. Kaavan tavoitteet liikenne- ja maankäyttöratkaisujen yhteensovittamisesta ovat hyvät.

Kuten yleiskaavan selostuksessa todetaan, on seudun liikenneratkaisuissa painotettava joukkoliikenneyhteyksiä.

Vantaan asukas- ja työpaikkamäärät kasvavat huomattavasti. Tällä hetkellä joukkoliikenteen kulkutapaosuus on Vantaan eri osissa 14 – 38%. Pienimmillään osuus on Kivistön – Seutulan – Riipilän alueilla. Suunniteltu Vantaankosken ja pääradan yhdistävä Kehärata onkin erittäin tärkeä täydennys joukkoliikenteen runkoverkkoon ja se tulisi rakentaa mahdollisimman pian palvelemaan nykyisten ja uusien työpaikka- ja asutokeskittymien ja lentoaseman seudun välisiä liikennöintitarpeita. Myös itämetron jatkamista on kiirehdittävä.

Raideliikenteen ohella tarvitaan seudulla edelleen myös muita poikittaisen joukkoliikenteen palvelutason voimakkaita parannustoimia.

Yleiskaavaselostuksessa kerrotaan, että kaavaehdotuksen uudet rakentamisalueet ovat useassa kohdassa osittain liikennemelualueilla ja että melu on otettava huomioon rakennusten sijoittelussa ja meluesteiden rakentamisessa. Vantaalla jouduttaneenkin asemakaavavaiheessa käyttämään kaavamääräystä, jonka mukaan meluesteet on toteutettava ennen uusien asuinrakennusten käyttöön ottoa. Helsingissä määräys on jo monissa vilkkaiden pääväylien varteen tulevien asuinalueiden kaavoissa. Sekä pääkaupunkiseudun kuntien että Tiehallinnon ja Ratahallintokeskuksen on tehostettava meluntorjuntatoimia.

Uudenmaan maakuntakaavan liikenneverkkovaraukset sisältyvät yleiskaavaehdotukseen ja kaavassa on varauduttu kaikkiin PLJ 2007 liikennejärjestelmässä esitettyihin liikenneverkkojen kehittämissankkeisiin.

Yhdyskuntatekninen huolto ja sen ympäristöhäiriöt

Vantaan yleiskaava on hyvä esimerkki yleiskaavallisesta suunnittelusta, jossa on tunnistettu tarve ohjata kasvavan ja tiivistyvän kaupungin yhdyskuntakehitystä myös yhdyskuntateknisen huollon ja tärkeimpien haitallisten ympäristövaikutusten hallinnan osalta. Vantaan merkittävä koko, kaavan suhteellisen suuri tarkkuus sekä kaavaselostus ja sen liitteet antavat tältä osin vaikutelman kaupungin eri hallinnonalojen laajasta yhteistyöstä. Vantaan yleiskaava luo hyvän pohjan kaupungin kasvun edellytysten ja toimintojen jälkihuollon turvaamiselle.

Merkittävä osa Vantaalla kulutettavasta vesijohtovedestä toimitetaan Helsingistä. Erityisesti Vantaan länsiosiin ennustettu kaupungin kasvu lisää tätä osuutta tulevaisuudessa. Helsingin ja Vantaan kaupungeilla on normaaliaikojen vesihuollon lisäksi yhteistyötarvetta myös vedenhankinnan kriisitilanteiden vesihuollon hoitamisessa. Veden johtaminen Vantaalle Helsingistä helpottaa Vantaan käytössä oleville pohjavesialueille tulevan lisärakentamisen edellytyksenä olevan, myös yleiskaavan määrittämän pohjaveden suojelun tavoitteiden saavuttamista.

Kaikkiaan tämänkertaisen yleiskaavan pohjaveden suojelua ja meluntorjuntaa koskevat kaavamääräykset

vaikuttavat harkituilta ja oikein mitoitetuilta.

Kaavassa on riittävästi merkintöjä myös seudulle ja Helsingille tärkeille yhdyskuntateknisen huollon yhteyksille, laitoksille ja tulevaisuuden aluevarauksille. Tällaisia ovat mm. Pääkaupunkiseudun Vesi Oy:n Päijännetunneli ja Silvolan tekojärvi, Keski-Uudenmaan vesiensuojelun kuntayhtymän meriviemäri sekä energiahuollolle tärkeät korkeajänniteyhteydet ja maakaasuputket.

Kaavan merkinnät mahdollistavat myös Helsingin jätehuollon seudulliselle hoitamiselle tärkeiden ylijäämämaiden loppusijoitusalueiden (Pitkäsuo, laajennettu Kiilan alue) ja yhdyskuntajätteen polton (Långmossebergen) jatkosuunnittelun.

Suojelu- ja virkistysalueet

Vantaan yleiskaavan keskeisiä tavoitteita ovat olleet viheralueverkoston jatkuvuuden turvaaminen ja luonnonsuojelun edistäminen sekä luonnon monimuotoisuuden säilyminen.

Seudullisten virkistysalueiden ja -yhteyksien jatkumista Helsingistä Vantaalle ja Sipooseen pidetään tärkeänä myös Helsingin uudessa maankäytön kehityskuvan luonnoksessa. Virkistysyhteydet mahdollistavat vantaalaisten pääsyn Helsingin vihersormille. Västerkullan kiilassa viheralueiden laajuus sekä se miten pohjois-eteläsuuntainen viheryhteys Helsingistä Sipooseen turvataan, tulisi kuitenkin päättää vasta Sipoon suunnitelmien ja alueliitosasian ratkettua. Tältä osin viitataan aiemmin ao. alueesta lausuttuun.

Vantaan yleiskaavaehdotuksessa Vantaanjoen Helsingin rajalla olevat ranta-alueet on varattu pääosin lähivirkistysalueiksi ja niille on merkitty ohjeelliset ulkoilureitit. Yleiskaavaehdotuksesta puuttuu kuitenkin Kuninkaantammesta Vantaan Kahluuniityn kautta Vantaanjoelle kulkeva ohjeellinen ulkoilureitti, johon Kuninkaantammen osayleiskaavassa on varauduttu. Ruutinkosken luonnonsuojelualueen kohdalle on Pakkalaan aiemmin esitetyn A2- ja VL-alueen sijaan esitetty nyt laajaa urheilu- ja virkistysaluetta (VU), josta osa sijaitsee valtakunnallisesti arvokkaalla maisema-alueella. Jatkosuunnittelussa on oleellista, että alueen maisema säilyy avoimena.

Maaseudun kulttuurimaisen kyläkuvallisesti ja maisemallisesti arvokkaat alueet ovat merkittävästi laajemmat kuin yleiskaavan 1992 kulttuurihistoriallisesti merkittävät ympäristökokonaisuudet. Edellisestä yleiskaavasta poiketen yleiskaavaehdotuksessa edistetään myös kaupunkimaiseman vaalimista. Kyläkuvallisesti ja maisemallisesti arvokkaat alueet Vantaanjokilaaksossa muodostavat kuitenkin pienemmän aluekokonaisuuden kuin miksi sen valtakunnallisesti arvokkaaksi määritelty maisema-aluekokonaisuus on aiemmin arvioitu. Esimerkiksi. Tammiston kohdalla osa valtakunnallisesti arvokkaasta Vantaanjokilaakson maisema-alueesta on jo osin rakennettu, joten jäljelle jääneen maisema-alueen suojelu on nyt entistä tärkeämpää.

Yleiskaavaehdotuksen selostuksessa viitataan useissa kohdissa vaikutusten arvioinnin erillisraportteihin, mutta selostuksesta puuttuu yhteenveto vaikutusten arviointiselvityksistä. Selostuksesta ei käy kunnolla ilmi, miten vaikutusten arviointi on otettu huomioon yleiskaavan ratkaisuihin. Vaikutusten arvioinnin ja kaavavalmisteluun suhde jää hahmottumatta. Sen sijaan yleiskaavan suhde valtakunnallisiin alueidenkäyttötavoitteisiin on käsitelty hyvin.

Yleiskaavaselostuksessa tulisi olla oma lukunsa Vantaan yleiskaavaehdotuksen vaikutuksista Natura 2000-verkoston alueisiin. Helsinki on laatinut omistamilleen Mustavuoren lehdon ja Östersundomin lintuvesien Natura-alueen osille hoito- ja käyttösuunnitelmat. Kaikkien Helsingin ja Vantaan rajalla olevien virkistysalueiden sekä niitä yhdistävien ulkoilureittien ja ratsastusreittien suunnittelussa ja toteutuksessa tarvitaan tiivistä yhteistyötä. Osa alueista on kovin kulutusarkaa maastoa, ja seudun tiivistyessä luontoalueiden kulutusarvot kasvavat edelleen.

Ilmastonmuutoksen hillintä ja muutokseen sopeutuminen

Yleiskaavan selostuksessa tulisi arvioida myös kaavaehdotuksen ilmastovaikutuksia ja käsitellä ilmastonmuutokseen sopeutumista: miten maankäyttö vaikuttaa ilmastonmuutokseen, millaisilla keinoilla muutosta voitaisiin hillitä, miten muutos mahdollisesti vaikuttaa alueiden käyttömahdollisuuksiin Vantaalla ja miten haitallisia vaikutuksia voitaisiin vähentää.

Kasvihuonekaasupäästöarvioiden laatimista yleiskaavojen vaikutusten arvioinnissa esitetään mm. Pääkaupunkiseudun ilmastostrategian 2030 luonnoksessa, jota on valmisteltu samaan aikaan Vantaan yleiskaavan kanssa. Ilmastovaikutusten arviointiin tulevat velvoittamaan todennäköisesti myös tarkistettavina olevat valtakunnalliset alueidenkäyttötavoitteet.

Kirje Vantaan kaupungille sekä pöytäkirjanote kaupunkisuunnitteluvirastolle, kiinteistövirastolle, rakennusvirastolle ja ympäristökeskukselle.

Lisätiedot:
Sippola-Alho Tanja, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36024

LIITTEET

Liite 1	Päätöksen perustelut
Liite 2	Liitteet 2 - 6

917 §
ESITYS KAUPUNGINHALLITUKSELLE MYLLYPURON KIINTEISTÖT OY:N ALAKIVENTIE 4 B-C JA E-F
RAKENNUSTEN PURKAMISESTA

Khs 2007-1409
Esityslistan asia Kaj/10

Kaupunginhallitus päätti, että Myllypuron Kiinteistöt Oy:hyn kuuluvat, osoitteessa Alakiventie 4 B-C ja E-F sijaitsevat rakennukset puretaan.

Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa rakennusvirastoa ja Myllypuron Kiinteistöt Oy:tä ryhtymään rakennusten purkamisten edellyttämiin toimenpiteisiin.

Vielä kaupunginhallitus päätti, että purkamiskustannukset ja purettaviin rakennuksiin kohdistuvat lainat (31.5.2007, 128 178,60 euroa) korkoineen maksetaan kaupungin asuntotuotantorahastosta.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa rakennusvirastoa tekemään selvityksen koko kaatopaikka-alueen tilanteesta sekä kunnostukseen liittyvistä vielä tarpeellisista maisemointi ym. töistä sekä niiden edellyttämästä lisärahoituksesta.

Lopuksi kaupunginhallitus päätti kehottaa Myllypuron Kiinteistöt Oy:tä tiedottamaan purkamispäätöksestä niille Alakiventie 4 rakennuksista poismuuttaneille asukkaille, joilla on ollut tarkoitus palata entisiin asuntoihinsa.

Pöytäkirjanote Myllypuron Kiinteistöt Oy:lle, yleisten töiden lautakunnalle, kiinteistölautakunnalle, asuntolautakunnalle ja talous- ja suunnittelukeskukselle.

Lisätiedot:
Venesmaa Riitta, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin 310 36028

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liitteet 2 - 5

918 §
ETUOSTO-OIKEUDEN KÄYTTÄMÄTTÄ JÄTTÄMINEN YLEISRADION ELÄKESÄÄTIÖN JA KESKINÄINEN
VAKUUTUSYHTIÖ ELÄKE-FENNIAN VÄLISESSÄ KIINTEISTÖKAUPASSA

Khs 2007-1468
Esityslistan asia Kaj/11

Kaupunginhallitus päätti, ettei se käytä etuosto-oikeuttaan kiinteistökaupassa, jossa Yleisradion eläkesäätiö on 20.4.2007 myynyt määräalan rakennuksineen Helsingin kaupungin 17. kaupunginosan korttelin 17053 tontista nro 2 Keskinäinen vakuutusyhtiö Eläke-Fennialle.

Pöytäkirjanote kiinteistölautakunnalle ja Keskinäinen vakuutusyhtiö Eläke-Fennialle.

Lisätiedot:
Venesmaa Riitta, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin 310 36028

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liite 2

919 §
TOIMITILATONTIN VARAAMINEN SALMISAARESTA HOTELLIN JA TOIMISTOHOTELLIN SUUNNITTELUA
VARTEN (TONTTI 20048/9)

Khs 2007-1467
Esityslistan asia Kaj/12

Kaupunginhallitus päätti, että YIT Rakennus Oy:lle, Omena Hotellit Oy:lle ja Regus Oy:lle varataan 20. kaupunginosan korttelin nro 20048 suunnitellun tontin nro 9 hotellin, toimistohotellin ja niihin liittyvien muiden toimitilojen suunnittelua varten 30.6.2008 saakka seuraavin ehdoin:

- 1 Tontille tulevien rakennusten suunnittelu on tehtävä yhteistyössä kaupunkisuunnitteluviraston, kiinteistöviraston ja alueen toteutusprojektin kanssa.
- 2 Varauksensaajan tulee tontin suunnittelussa ja toteutuksessa noudattaa kiinteistölautakunnan 13.12.2005 hyväksymää Salmisaaren toteuttamista koskevaa yhteisjärjestelysopimusta 25.11.2005 siihen myöhemmin tehtävine lisäyksineen.
- 3 Varauksensaaja on tietoinen, että tontin rakentaminen on mahdollista vasta sen jälkeen, kun viereisen tontin 20048/6 rakentamisaikataulu on varmistunut. Mikäli tontin rakentamisedellytykset eivät ole täyttyneet 30.6.2008 mennessä, niin varauksensaajalla on

oikeus saada varaus jatketuksi kiinteistölautakunnan hyväksymään määräaikaan saakka, kuitenkin kauintaan 30.6.2009 saakka.

- 4 Tontin luovutuksessa noudatetaan kaupunginvaltuuston 29.11.2006 (310 §) edellä mainitulle tontille hyväksymiä vuokraus- ja myyntiehtoja.
- 5 Kaupunki ei vastaa vahingosta, mikä varauksensaajalle saattaa aiheutua siitä, ettei tonttia koskevaa vuokrasopimusta saada aikaan.

Pöytäkirjanote YIT-Rakennus Oy:lle, Omena Hotellit Oy:lle, Regus Oy:lle, kiinteistölautakunnalle, kaupunkisuunnitteluvirastolle sekä talous- ja suunnittelukeskukselle.

Lisätiedot:
Venesmaa Riitta, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin 310 36028

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liite 2

920 §
11.6.2007 pöydälle pantu asia
SUOJELTUIJEN JA KULTTUURIHISTORIAALLISESTI ARVOKKAIDEN KOULURAKENNUSTEN PÄÄOMAVUOKRAN TUOTTOVAATIMUKSEN POISTAMINEN

Khs 2006-342
Esityslistan asia Kaj/13

Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistöviraston tilakeskusta kaupungin käyttöön jäävien suojeltujen koulurakennusten korjausten yhteydessä selvittämään suojelutavoitteiden aiheuttamat lisäkustannukset ja ottamaan ne huomioon pääomavuokrassa tuottotavoitetta asetettaessa. Suojeltujen koulurakennusten korjausten hankesuunnitelmaa tuotaessa päätettäväksi tulee päätösehdotuksessa olla esitys tuottotavoitteen määrästä.

Pöytäkirjanote opetuslautakunnalle, kiinteistölautakunnalle, kiinteistöviraston tilakeskukselle sekä talous- ja suunnittelukeskukselle.

Lisätiedot:
Venesmaa Riitta, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin 310 36028

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liitteet 2 - 4

921 §
11.6.2007 pöydälle pantu asia
SELVITYS EDUSKUNNAN APULASIOIKEUSASIAMIEHELLE HITAS-JÄRJESTELMÄÄ KOSKEVIEN KANTELUIDEN JOHDOSTA TEHDYN PÄÄTÖKSEN AIHEUTTAMISTA TOIMENPITEISTÄ

Khs 2005-2214
Esityslistan asia Kaj/14

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa eduskunnan oikeusasiamiehelle kaupungin toimenpiteistä eduskunnan oikeusasiamiehen Hitas-järjestelmään koskevan päätöksen aiheuttamista toimenpiteistä kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan lausumassa esitetyin tavoin.

Kirje eduskunnan oikeusasiamiehelle sekä pöytäkirjanote asuntolautakunnalle, hallintokeskuksen oikeuspalveluille, tietokeskukselle, kiinteistövirastolle jäljennösin esityslistatekstistä.

Merkittiin, että Rautava teki Urhon kannattamana vastaehdotuksen, jonka mukaan lausuntoehdotuksen toiseksi viimeinen kappale korvataan seuraavasti:

”Kaupunginhallitus toteaa edelleen, että tulevaisuudessa on tärkeää kehittää erilaisia keinoja, jolla voidaan turvata kohtuuhintainen asuntotuotanto Helsingissä.”

Merkittiin, että Ojala teki Vehviläisen kannattamana vastaehdotuksen, jonka mukaan sivun 84 toinen kappale muutetaan kuulumaan seuraavasti:

”Kaupunginhallitus toteaa lisäksi, että kaupungin vuosien 2008-2017 asumisen ja maankäytön toteutusohjelma on parhaillaan lausunnolla. Ohjelmaluonnoksessa todetaan yhtenä tavoitteena selvittää ohjelmakauden alussa hitas-järjestelmän kehittämistarpeet. Ohjelma on tarkoitus saattaa kaupunginhallituksen ja -valtuuston käsittelyyn syksyllä 2007.”

Suoritetussa äänestyksessä puheenjohtajan äänen ratkaistessa Rautavan vastaehdotus voitti esittelijän ehdotuksen äänin 6 – 6 – 3 poissa. Vähemmistöön kuuluivat Hellström, Moisio, Ojala, Pajamäki, Peltokorpi ja Vehviläinen.

Toisessa äänestyksessä esittelijän ehdotus voitti Ojalan vastaehdotuksen äänin 7 – 5 – 3 poissa. Vähemmistöön kuuluivat Hellström, Moisio, Ojala, Pajamäki ja Vehviläinen.

Kaupunginhallitus päätti todeta, etteivät Krohn, Lehtipuu, Malinen, Matikainen ja Meriläinen esteellisinä osallistuneet asian käsittelyyn eivätkä olleet läsnä sitä käsiteltäessä.

Lisätiedot:
Raunila Marjatta, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36683

LIITE Päätöksen perustelut

922 §
KAUPUNGIN HALLINTOELINTEN PÄÄTÖSTEN SEURAAMINEN

Khs
Esityslistan asia Kaj/15

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

asuntolautakunta	5.6.2007
asuntotuotantotoimikunta	13.6.2007
kaupunkisuunnittelulautakunta	7.6.2007
kiinteistölautakunta	12.6.2007

asuntotuotantotoimisto - toimitusjohtaja	11. ja 13.6.2007
---	------------------

Ilmoitus asianomaisille lautakunnille sekä viranhaltijoille.

Lisätiedot:
Sippola-Alho Tanja, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36024
Raunila Marjatta, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36683

LIITE Päätöksen perustelut

923 §
AMMATILLISEN KOULUTUKSEN JÄRJESTÄMISLUVAN MUUTOS

Khs 2007-1483
Esityslistan asia Sj/1

Kaupunginhallitus päätti hakea opetusministeriöltä koulutus-tehtävän määrällistä lisäystä yhteensä 200 koulutuspaikkaa 1.8.2007 alkaen ja 180 koulutuspaikkaa 1.8.2008 alkaen.

Kirje opetusministeriölle sekä pöytäkirjanote opetuslautakunnalle.

Lisätiedot:
Mickwitz Leena, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36054

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liite 2

924 §
OPPISOPIMUSKOULUTUKSENA JÄRJESTETTÄVÄN AMMATILLISEN LISÄKOULUTUKSEN JÄRJESTÄMISLUVAN MUUTOS

Khs 2007-1482
Esityslistan asia Sj/2

Kaupunginhallitus päätti hakea opetusministeriöltä oppisopimuskoulutuksena järjestettävän ammatillisen lisäkouluksen vuotuisen vähimmäismäärän lisäystä 445 koulutuspaikkaa 1.1.2008 alkaen siten, että oppisopimuskoulutuksen vuotuinen vähimmäismäärä on 2 000 koulutuspaikkaa.

Kirje opetusministeriölle sekä pöytäkirjanote opetuslautakunnalle.

Lisätiedot:
Mickwitz Leena, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36054

LIITTEET	Liite 1	Päätöksen perustelut
	Liite 2	Liite 2

925 §
HELSINGIN KAUPUNGIN ERÄIDEN PERUSKOULUJEN OPETTAJIEN TYÖAIKA- JA
PALKKAUSJÄRJESTELMÄKOEILUA KOSKEVAN VIRKAEHTOSOPIMUKSEN PÄÄTTYMINEN

Khs 2007-1493
Esityslistan asia Sj/3

Kaupunginhallitus päätti merkitä tiedoksi, että Julkisan koulutettujen neuvottelujärjestö JUKO ry on irtisanonut 1.8.1999 voimaan tulleen Helsingin kaupungin eräiden peruskoulujen opettajien työaika- ja palkkausjärjestelmäkokeilua koskevan paikallisen sopimuksen siihen myöhemmin tehtyine muutoksineen 31.7.2007 lukien.

Kirje Kunnalliselle työmarkkinalaitokselle sekä pöytäkirjanote henkilöstökeskukselle.

Lisätiedot:
Tulensalo Hannu, henkilöstöjohtaja, puhelin 310 37959
Pohjaniemi Marju, palvelussuhdepäällikkö, puhelin 310 37965

LIITE Päätöksen perustelut

926 §
VAIKEASTI VAMMAISEN LASTEN PERUSOPETUSLAIN MUKAISEN ERITYSOPETUKSEN HANKKIMINEN
MUULTA OPETUKSEN JÄRJESTÄJÄLTÄ

Khs 2007-1494
Esityslistan asia Sj/4

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa opetustoimen johtajan sopimaan perusopetuslain mukaisen erityisopetuksen hankkimisesta muulta perusopetuslain mukaiselta opetuksen järjestäjältä, mikäli kaupunki ei voi perusopetuslaissa säädettyä opetuksen järjestämisvelvollisuutta itse toteuttaa, siten että tarvittaessa tosiasialliset kustannukset perusopetuslain mukaisista avustajapalveluista ja koulumatkoista maksetaan.

Pöytäkirjanote opetuslautakunnalle sekä talous- ja suunnittelukeskukselle.

Lisätiedot:
Mickwitz Leena, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36054

LIITTEET Liite 1 Päätöksen perustelut
 Liite 2 Liite 2

927 §
KAUPUNGINHALLITUKSEN 4.6.2007 KÄSITELTÄVÄKSEEN OTTAMA ASIA: NUORISOLAUTAKUNTA
31.5.2007 § 96, NUORISOASIAINKESKUKSEN KULTTUURISEN NUORISOTYÖN TOIMISTON
TOIMISTOPÄÄLLIKÖN VIRAN TÄYTTÄMINEN

Khs 2007-1457
Esityslistan asia Sj/5

Kaupunginhallitus päätti ottaa vs. osastopäällikkö Leena Ruotsalaisen nuorisoasiainkeskuksen kulttuurisen nuorisotyön toimiston toimistopäällikön virkaan 3 035,73 euron tehtäväkohtaisen kuukausipalkan mukaan määräytyvin palkkaeduin.

Jos virkaan otetaan henkilö, joka ei ole kaupungin palveluksessa eikä terveydellisiä tietoja ole käytettävissä virkaan otettaessa, päätös on ehdollinen, kunnes sivistys- ja henkilöstötointa johtava apulaiskaupunginjohtaja on henkilön terveydentilasta saadun selvityksen perusteella vahvistanut viranhaltijan ottamisen. Selvitys on esitettävä kuukauden kuluessa virkaan ottamista koskevan päätöksen tiedoksisaannista lukien.

Pöytäkirjanote virkaan otetulle ja oikaisuvaatimusohjein muille hakijoille, nuorisolautakunnalle, nuorisoasiainkeskukselle sekä talous- ja suunnittelukeskukselle.

Merkittiin, että esittelijä teki seuraavat lisäykset vs. Sjn perustelutekstiin:

”Vs. turvatalon johtaja XXXX XXXX on 14.6.2007 peruuttanut hakemuksensa ko. virkaan ja virkaa hakenut toiminnanjohtaja XXXX XXXX on tehnyt nuorisolautakunnan 31.5.2007 tekemästä valintapäätöksestä 12.6.2007 päivätyn, nuorisolautakunnalle osoitetun oikaisuvaatimuksen.

Vs. Sj toteaa, että koska asia on siirtynyt Khn päätettäväksi, kyseinen oikaisuvaatimus raukeaa. XXXX:n oikaisuvaatimus on jaettu kaupunginhallitukselle.”

Kaupunginhallitus hyväksyi esittelijän perusteluihin tekemät lisäykset.

LIITE Päätöksen perustelut

928 §
11.6.2007 pöydälle pantu asia
KANSAINVÄLISTEN PERHEIDEN PERUSOPETUKSEN KOULUTUSPALVELUJEN KEHITTÄMISESITYKSET
OPETUSMINISTERIÖLLE

Khs 2007-1262
Esityslistan asia Sj/6

Kaupunginhallitus päätti esittää opetusministeriölle esityslistan tämän asian liitteen mukaiset ehdotukset kansainvälisten perheiden perusopetuksen koulutuspalvelujen kehittämiseksi.

Kirje opetusministeriölle sekä pöytäkirjanote opetuslautakunnalle.

LIITTEET Liite 1 Päätöksen perustelut
Liite 2 Liite 2

929 §
KAUPUNGIN HALLINTOELINTEN PÄÄTÖSTEN SEURAAMINEN

Khs
Esityslistan asia Sj/7

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

ammattikorkeakoulun hallitus	24.5.2007
kaupunginmuseon johtokunta	11.6.2007
liikuntalautakunta	12.6.2007
nuorisolautakunta	14.6.2007
opetuslautakunta	
- ruotsinkielinen jaosto	7.6.2007
eläintarhan johtaja	4. ja 11.6.2007
henkilöstökeskus	
- henkilöstöjohtaja	11., 12. ja 14.6.2007
- osastopäällikkö (henkilöstöpolitiikka)	8.6.2007
- osastopäällikkö (henkilöstön	7. ja 15.6.2007
liikkuvuus)	
museonjohtaja	8.6.2007
kaupunginorkesterin intendentti	5. ja 12.6.2007
ruotsinkielisen työväenopiston rehtori	14.6.2007
suomenkielinen työväenopisto	
- johtava rehtori	30.5. ja 14.6.2007
taidemuseon johtaja	7. ja 12.6.2007
tietokeskus	
- johtaja	7.6.2007

Ilmoitus asianomaisille toimielimille ja viranhaltijoille.

LIITE Päätöksen perustelut

930 §
11.6.2007 pöydälle pantu asia
JOUKKOLIIKENTEEEN SUUNNITTELUOHJEEN HYVÄKSYMINEN

Khs 2006-2529
Esityslistan asia Ryj/1

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä esityslistan liitteenä 1 olevan joukkoliikenteen suunnitteluohjeen käytettäväksi Helsingin joukkoliikenteen suunnittelua ohjaavana työkaluna.

Pöytäkirjanote liikennelaitokselle ja kaupunkisuunnitteluvirastolle.

Lisätiedot:
Matikainen Kristiina, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36035

LIITTEET

Liite 1 Päätöksen perustelut
Liite 2 Liitteet 2 - 5

931 §
KAUPUNGIN HALLINTOELINTEN PÄÄTÖSTEN SEURAAMINEN

Khs
Esityslistan asia Ryj/2

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien lautakuntien tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

joukkoliikennelautakunta	14.6.2007
yleisten töiden lautakunta	14.6.2007

Ilmoitus asianomaisille lautakunnille.

Lisätiedot:
Matikainen Kristiina, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36035

LIITE Päätöksen perustelut

932 §
UUDEN JÄSENEEN NIMEÄMINEN VAMMAISNEUVOSTOON

Khs 2006-2818
Esityslistan asia Stj/1

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Lisätiedot:
Hari Olli, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36048

LIITE Päätöksen perustelut

933 §
KAUPUNGIN HALLINTOELINTEN PÄÄTÖSTEN SEURAAMINEN

Khs
Esityslistan asia Stj/2

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

sosiaalilautakunta	
lasten päivähoitojaosto	14.6.2007
terveyslautakunta	12.6.2007

Ilmoitus terveyslautakunnalle ja lasten päivähoitojaostolle.

Lisätiedot:
Frantsi Anneli, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36184
Hari Olli, kaupunginsihteeri, puhelin 310 36048

LIITE Päätöksen perustelut

Översättning:

908 §
HEMSTÄLLNINGSKLÄM AV FULLMÄKTIGELEDAMOTEN SIRPA
ASKO-SELJAVAARA: RIMLIGA HYROR I SALUHALLARNA

Stn 2006-2621
Ärende Kaj/1 på föredragningslistan

Stadsstyrelsen beslöt

anteckna utredningen om åtgärderna med anledning av en hemställningskläm som stadsfullmäktige godkänt 29.11.2006 (Sirpa Asko-Seljavaara)

tillställa den som föreslagit klämman denna utredning och ge de övriga fullmäktigeledamöterna tillfälle att ta del av den.

Protokollsutdrag till ledamoten Sirpa Asko-Seljavaara och för kännedom till de övriga fullmäktigeledamöterna, med kopia av det ifrågavarande ärendet i stadsstyrelsens föredragningslista.

Tilläggsuppgifter:

Venesmaa Riitta, biträdande stadssekreterare, telefon 310 36028

HELSINGIN KAUPUNGINHALLITUS

Suvi Rihtniemi
puheenjohtaja

Tiina Teppo
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Irmeli Wallden-Paulig

Terhi Peltokorpi

Pöytäkirja pidetty yleisesti nähtävänä hallintokeskuksessa 4.7.2007 ja asianosaista koskevat päätökset on annettu postin kuljetettavaksi seuraavana arkityöpäivänä pöytäkirjan nähtävänäpitämisestä todistaa

Tiina Teppo
vs. hallintosihteeri

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

OIKAISUVAATIMUS

Pöytäkirjan liitteet

Pöytäkirjan liitteet on tilattavissa hallintokeskuksen kirjaamosta, jonka yhteystiedot ja aukioloaika on mainittu kohdassa 'Oikaisuvaatimuksen toimittaminen'.

Oikaisuvaatimusoikeus

Päätökseen tyytymätön voi tehdä oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla.

Oikaisuvaatimusta ei saa tehdä päätöksistä, jotka koskevat

– valmistelua tai täytäntöönpanoa (Kuntalaki 91 §)

pöytäkirjan 897-898, 902-903, 906-909, 914-916,
919, 921-922, 925, 929 ja 931-933 §:t

– poikkeamispäätöksen tekemistä (Maankäyttö- ja rakennuslaki 190 §)

pöytäkirjan 913 §

- suunnittelutarveratkaisun tekemistä (Maankäyttö- ja rakennuslaki 190 §)

pöytäkirjan 913 §

- kunnan etuosto-oikeuden käyttämistä (Etuostolaki 22 §)

pöytäkirjan 918 §

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen), sekä
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Oikaisuvaatimus tehdään Helsingin kaupunginhallitukselle.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä neljäntoista (14) päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää tai nähtävälleasettamispäivää ei lueta määräaikaan. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä tai muu sellainen päivä, jolloin virastoissa ei työskennellä, saa oikaisuvaatimuksen toimittaa ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimuksen sisältö

Oikaisuvaatimuksessa, joka on osoitettava kaupunginhallitukselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan
- muutoksenhakijan nimi ja kotikunta
- postiosoite ja muut yhteystiedot, joihin asiaa koskevat ilmoitukset muutoksenhakijalle voidaan toimittaa
- jos muutoksenhakijan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Oikaisuvaatimuksen muoto

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Oikaisuvaatimuksen voi toimittaa myös faksina tai sähköpostina.

Kirjallinen oikaisuvaatimus on muutoksenhakijan, laillisen edustajan tai asiamiehen allekirjoitettava.

Viranomaiselle saapunutta sähköistä asiakirjaa ei tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjästä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Oikaisuvaatimuksen toimittaminen

Oikaisuvaatimus on toimitettava oikaisuvaatimusajan kuluessa osoitteella:

Helsingin kaupunginhallitus
PL 1 Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11 –
13
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Kirjaamon puhelinnumero on (09) 310 13700.

Faksinumero on (09) 655 783 ja sähköpostiosoite:
hallintokeskus@hel.fi.

Hallintokeskuksen aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 8.15 – 16.00.

Oikaisuvaatimuksen voi lähettää postitse, lähetin välityksellä tai sähköisesti.

Postiin oikaisuvaatimus on jätettävä niin ajoissa, että se ehtii perille oikaisuvaatimusajan viimeisenä päivänä ennen hallintokeskuksen aukioloajan päättymistä.

Sähköinen viesti katsotaan saapuneeksi viranomaiselle silloin, kun se on viranomaisen käytettävissä vastaanottolaitteessa tai tietojärjestelmässä siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Oikaisuvaatimus toimitetaan aina omalla vastuulla.

2

MUUTOKSENHAKU MUISSA KUIN OIKAISUVAATIMUSASIOISSA

Poikkeamispäätöksen tekeminen

Valitusoikeus, valitusviranomainen ja valitusaika

Poikkeamispäätöksen tekemistä koskevassa asiassa saa hakea muutosta kirjallisella valituksella

- viereisen tai vastapäätä olevan alueen omistaja ja haltija,
- sellaisen kiinteistön omistaja ja haltija, jonka rakentamiseen tai muuhun käyttämiseen päätös voi olennaisesti vaikuttaa,
- se, jonka asumiseen, työntekoon tai muihin oloihin hanke saattaa huomattavasti vaikuttaa,
- se, jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa,
- kunta ja naapurikunta, jonka maankäytön suunnitteluun päätös vaikuttaa,
- toimialueellaan sellainen rekisteröity yhdistys, jonka tarkoituksena on luonnon- tai ympäristönsuojelun tai kulttuuriarvojen suojelun edistäminen taikka elinympäristön laatuun muutoin vaikuttaminen,
- Uudenmaan ympäristökeskus, sekä
- muu viranomainen toimialaansa kuuluvissa asioissa.

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle (Ratapihantie 9, 00520 HELSINKI). Valituskirjelmä on toimitettava Helsingin hallinto-oikeudelle kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista. Päätöksen katsotaan tulleen asianomaisen tietoon, kun päätös on julkipanon jälkeen annettu.

Suunnittelutarveratkaisun tekeminen

Valitusoikeus, valitusviranomainen ja valitusaika

Suunnittelutarveratkaisun tekemistä koskevassa asiassa saa hakea muutosta kirjallisella valituksella

- viereisen tai vastapäätä olevan alueen omistaja ja haltija,
- sellaisen kiinteistön omistaja ja haltija, jonka rakentamiseen tai muuhun käyttämiseen päätös voi olennaisesti vaikuttaa,
- se, jonka asumiseen, työntekoon tai muihin oloihin hanke saattaa huomattavasti vaikuttaa,
- se, jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa,
- kunta ja naapurikunta, jonka maankäytön suunnitteluun päätös vaikuttaa,
- toimialueellaan sellainen rekisteröity yhdistys, jonka tarkoituksena on luonnon- tai ympäristönsuojelun tai kulttuuriarvojen suojelun edistäminen taikka elinympäristön laatuun muutoin vaikuttaminen,
- Uudenmaan ympäristökeskus, sekä
- muu viranomainen toimialaansa kuuluvissa asioissa.

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle (Ratapihantie 9, 00520 HELSINKI). Valituskirjelmä on toimitettava Helsingin hallinto-oikeudelle kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista. Päätöksen katsotaan tulleen asianomaisen tietoon, kun päätös on julkipanon jälkeen annettu.

Etuosto-oikeuden käyttäminen

Valitusoikeus, valitusviranomainen ja valitusaika

Kunnan etuosto-oikeuden käyttämistä myytyyn kiinteistöön koskevaan päätökseen saa hakea muutosta kirjallisella valituksella

- ostaja ja etuostolain 6 §:ssä tarkoitetuissa tapauksissa myyjä.

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle (Ratapihantie 9, 00520 HELSINKI). Valituskirjelmä on toimitettava Helsingin hallinto-oikeudelle kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa päätöksen todisteellisesta tiedoksisaannista. Päätöksen katsotaan tulleen asianomaisen tietoon sinä päivänä, jona asiakirja on luovutettu asianomaiselle tai hänen lähettilleen tahi esitetty asianomaiselle. Postitse saantitodistusta vastaan lähetetystä asiakirjasta katsotaan asianomaisen saaneen tiedon saantitodistuksen osoittamana aikana.

Milloin kunta on päättänyt, ettei se käytä etuosto-oikeutta, ei päätökseen saa hakea muutosta valittamalla.

Yhteiset määräykset muutoksenhausta

Valitusajan laskeminen

Tiedoksisaantipäivää, nähtävilleasettamispäivää tai sitä päivää, jolloin päätös on julkipanon jälkeen annettu ei lueta määräaikaan. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä tai muu sellainen päivä, jolloin virastoissa ei työskennellä, saa valituksen toimittaa ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valituskirjelmän sisältö

Valituskirjelmässä, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan
- valittajan nimi ja kotikunta
- postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valituskirja on valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen omakätisesti allekirjoitettava. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on muu henkilö, valituskirjelmässä on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituskirjelmään on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisesta, sekä
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

ANVISNINGAR OM SÖKANDE AV ÄNDRING

1

RÄTTELSEYRKANDE

Bilagor till protokollet

Bilagorna till protokollet kan beställas på förvaltningscentralens registratorskontor. Kontaktinformation och öppettiderna är angivna under punkten "Inlämnande av rättelseyrkande".

Rätt att framställa rättelseyrkande

Den som är missnöjd med ett beslut kan framställa ett rättelseyrkande. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär.

Rättelse får inte yrkas i beslut som gäller:

- beredning eller verkställighet (91 § i kommunallagen)

897-898, 902-903, 906-909, 914-916, 919, 921-922, 925, 929 och 931-933 § i protokollet
- fattande av undantagsbeslut (190 § i markanvändnings- och bygglagen)

913 § i protokollet
- avgöranden som gäller planeringsbehov (190 § i markanvändnings- och bygglagen)

913 § i protokollet
- utnyttjande av kommunens förköpsrätt (22 § i förköpslagen)

918 § i protokollet

Rättelseyrkande får framställas

- av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- av kommunmedlemmarna.

Rättelseyrkandemyndighet

Rättelseyrkande framställs hos Helsingfors stadsstyrelse.

Rättelseyrkandetid

Ett rättelseyrkande skall framställas inom fjorton (14) dagar från delfåendet av beslutet.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet avsändes, om inte något annat påvisas.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Dagen för delfåendet eller den dag då protokollet har lagts fram räknas inte in i den bestämda tiden. Om sista dagen av den bestämda tiden är en helgdag eller en annan sådan dag då ämbetsverken är stängda, får rättelseyrkandet inlämnas första vardagen därefter.

Innehåll i rättelseyrkande

I rättelseyrkandet, som skall riktas till stadsstyrelsen, skall uppges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas
- ändringssökandens namn och hemkommun
- postadress och annan kontaktinformation för meddelanden i saken till ändringssökanden
- om ändringssökandens talan förs av en laglig företrädare eller ett ombud eller om rättelseyrkandet har upprättats av någon annan, också hans namn och hemkommun.

Formen för rättelseyrkande

Rättelseyrkandet skall göras skriftligt. Rättelseyrkandet kan också skickas per telefax eller e-post.

Rättelseyrkandet skall undertecknas av ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet.

Ett elektroniskt dokument som kommit till myndigheten behöver inte kompletteras med en underskrift, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och det inte är skäl att misstänka dokumentets äkthet eller intakthet.

Inlämnande av rättelseyrkande

Rättelseyrkandet skall innan rättelseyrkandetiden utgår inlämnas till

Helsingfors stadsstyrelse
PB 1
11-13
00099 HELSINGFORS STAD

Besöksadress: Norra esplanaden

Telefonnumret till registratorskontoret är (09) 310 13700.

Telefaxnumret är (09) 655 783 och e-postadressen är:
hallintokeskus@hel.fi.

Förvaltningscentralen är öppen måndag-fredag kl. 8.15–16.00.

Rättelseyrkandet kan skickas per post, genom bud eller elektroniskt.

Till posten skall rättelseyrkandet lämnas i så god tid att det hinner fram sista dagen av rättelseyrkandetiden före utgången av förvaltnings-centralens öppettid.

Ett elektroniskt meddelande anses ha inkommit till myndigheten då det är tillgängligt i myndighetens mottagningsapparat eller datasystem så att meddelandet kan behandlas.

Ett rättelseyrkande skickas alltid på eget ansvar.

2

SÖKANDE AV ÄNDRING I ANDRA ÄRENDEN ÄN RÄTTELSEYRKANDEÄRENDE

Fattande av undantagsbeslut

Besvärsrätt, besvärsmyndighet och besvärstid

Ändring i ett ärende som gäller fattande av undantagsbeslut får sökas genom skriftliga besvär

- av ägaren och innehavaren av ett invid eller mittemot beläget område
- av ägaren och innehavaren av en sådan fastighet vars bebyggande eller användning i annat syfte beslutet i väsentlig mån kan påverka
- av den på vars boende, arbete eller övriga förhållanden projektet kan ha en betydande verkan
- av den vars rätt, skyldighet eller fördel beslutet direkt påverkar
- av kommunen och en grannkommun vars markanvändningsplanering beslutet påverkar
- inom det geografiska område där den är verksam, av en sådan registrerad förening vars syfte är att främja natur- eller miljövård eller skydd av kulturvärden eller att annars påverka livsmiljöns kvalitet
- av Nylands miljöcentral
- av en annan myndighet i ärenden som hör till dess verksamhetsområde.

Besvär anförs hos Helsingfors förvaltningsdomstol (Bangårdsvägen 9, 00520 Helsingfors). Besvärsskriften skall inlämnas till Helsingfors förvaltningsdomstol inom trettio (30) dagar från delfåendet av beslutet. Vederbörande anses ha fått del av beslutet då beslutet meddelats efter anslag.

Avgöranden som gäller planeringsbehov

Besvärsrätt, besvärsmyndighet och besvärstid

Ändring i ett beslut rörande avgöranden som gäller planeringsbehov får sökas genom skriftliga besvär

- av ägaren och innehavaren av ett invid eller mittemot beläget område
- av ägaren och innehavaren av en sådan fastighet vars bebyggande eller användning i annat syfte beslutet i väsentlig mån kan påverka

- av den på vars boende, arbete eller övriga förhållanden projektet kan ha en betydande verkan
- av den vars rätt, skyldighet eller fördel beslutet direkt påverkar
- av kommunen och en grannkommun vars markanvändningsplanering beslutet påverkar
- inom det geografiska område där den är verksam, av en sådan registrerad förening vars syfte är att främja natur- eller miljövård eller skydd av kulturvärden eller att annars påverka livsmiljöns kvalitet
- av Nylands miljöcentral
- av en annan myndighet i ärenden som hör till dess verksamhetsområde.

Besvär anförs hos Helsingfors förvaltningsdomstol (Bangårdsvägen 9, 00520 Helsingfors). Besvärsskriften skall inlämnas till Helsingfors förvaltningsdomstol inom trettio (30) dagar från delfåendet av beslutet. Vederbörande anses ha fått del av beslutet då beslutet meddelats efter anslag.

Utnyttjande av förköpsrätt

Besvärsrätt, besvärsmyndighet och besvärstid

Ändring i ett beslut som gäller utnyttjande av kommunens förköpsrätt till en såld fastighet får sökas genom skriftliga besvär

- av köparen och i de fall som avses i 6 § i förköpslagen av säljaren.

Besvär anförs hos Helsingfors förvaltningsdomstol (Bangårdsvägen 9, 00520 Helsingfors). Besvärsskriften skall inlämnas till Helsingfors förvaltningsdomstol inom trettio (30) dagar efter att vederbörande bevisligen fått del av beslutet. Vederbörande anses ha fått del av beslutet den dag då handlingen överlämnats till honom eller hans bud eller företetts honom. Vederbörande anses ha fått del av en per post mot mottagningsbevis sänd handling vid den tid mottagningsbeviset utvisar.

Om kommunen har beslutat att den inte utnyttjar sin förköpsrätt, får ändring i beslutet inte sökas genom besvär.

Gemensamma bestämmelser om sökande av ändring

Uträkning av besvärstiden

Dagen för delfåendet, den dag då protokollet lagts fram eller den dag då beslutet meddelats efter anslag räknas inte in i den bestämda tiden. Om sista dagen av den bestämda tiden är en helgdag eller en annan sådan dag då ämbetsverken är stängda, får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

Innehåll i besvärsskriften

I besvärsskriften, som skall riktas till besvärsmyndigheten, skall uppges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas
- ändringssökandens namn och hemkommun
- den postadress och det telefonnummer under vilka

meddelanden i saken kan tillställas
ändringssökanden.

Besvärsskriften skall egenhändigt undertecknas av
ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet. Om
ändringssökandens talan förs av en laglig företrädare eller ett
ombud eller om besvärsskriften har upprättats av någon annan,
skall också hans namn och hemkommun uppges i
besvärsskriften.

Till besvärsskriften skall fogas

- det beslut i vilket ändring söks, i original eller kopia
- ett intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller
en annan utredning över när besvärstiden har
börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar,
om dessa inte redan tidigare har tillställts
myndigheten.